Mic

Chapter 7

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

1
אַלְלַי ஐயோ H0480 | לִי எனக்கு | כִּי ஏனெனில் | הָיִיתִי ஆனேன் H1961 | כְּאָסְפֵּי־ சேகரிப்பவர்களைப்போல H0625 | קַיִץ கோடைக்காலத்தின் H7019
כְּעֹלְלֹת பறிப்பவர்களைப்போல H5955 | בָּצִיר திராட்சை-அறுவடையின் H1210 | אֵין־ இல்லை H0369 | אֶשְׁכּוֹל கொத்து H0811 | לֶאֱכוֹל சாப்பிட H0398 | בִּכּוּרָה முதற்கனி H1063
אִוְּתָה விரும்பியது H0183 | נַפְשִׁי׃ என்-ஆத்துமா H5315

> ஐயோ, கோடைக்காலத்தின் பழங்களைச் சேர்த்து, திராட்சைபழங்களை அறுத்தபின்பு வருகிறவனைப்போல் இருக்கிறேன்; சாப்பிடுவதற்கு ஒரு திராட்சைக்குலையும் என் ஆத்துமா விரும்பிய முதல் அறுப்பின் பழமும் இல்லை.

2
אָבַד அழிந்தான் H0006 | חָסִיד பக்தன் H2623 | מִן־ -இலிருந்து | הָאָרֶץ -தேசத்திலிருந்து H0776 | וְיָשָׁר -மற்றும்-நேர்மையானவன் H3477 | בָּאָדָם மனிதரில் H0120
אָיִן இல்லை H0369 | כֻּלָּם எல்லாரும் H3605 | לְדָמִים இரத்தத்திற்காக H1818 | יֶאֱרֹבוּ பதுங்கியிருக்கிறார்கள் H0693 | אִישׁ மனிதன் H0376 | אֶת־ -ஐ H0853
אָחִיהוּ தன்-சகோதரனை H0251 | יָצוּדוּ வேட்டையாடுகிறான் | חֵרֶם׃ வலையால்

> தேசத்தில் பக்தியுள்ளவன் அற்றுப்போனான்; மனிதர்களில் செம்மையானவன் இல்லை; அவர்களெல்லோரும் இரத்தம் சிந்தப் பதுங்கியிருக்கிறார்கள்; அவனவன் தன்தன் சகோதரனை வலையிலே பிடிக்க வேட்டையாடுகிறான்.

3
עַל־ -இன் | הָרַע -தீமையை | כַּפַּיִם கைகள் H3709 | לְהֵיטִיב நன்றாகச்செய்ய H3190 | הַשַּׂר அதிகாரி H8269 | שֹׁאֵל கேட்கிறான் H7592
וְהַשֹּׁפֵט -மற்றும்-நியாயாதிபதி H8199 | בַּשִּׁלּוּם கைக்கூலிக்காக H7966 | וְהַגָּדוֹל -மற்றும்-பெரியவன் | דֹּבֵר பேசுகிறான் H1696 | הַוַּת அழிவை H1942
נַפְשׁוֹ தன்-ஆத்துமாவின் H5315 | הוּא அவன் H1931 | וַיְעַבְּתוּהָ׃ -மற்றும்-பின்னிக்கொள்கிறார்கள்-அதை H5686

> பொல்லாப்புச் செய்வதற்கு அவர்களுடைய இரண்டு கைகளும் ஒன்றாகச் சேரும்; அதிபதி கொடு என்கிறான்; நியாயாதிபதி கைக்கூலி கேட்கிறான்; பெரியவன் தன் தகாத ஆசையைத் தெரிவிக்கிறான்; இவ்விதமாகப் புரட்டுகிறார்கள்.

יֹ֑ום	מִמְּסוּכָ֑ה	יָשָׁ֖ר	כְּחֵ֔דֶק	טוֹבָ֣ם	4
நாள்	வேலியைவிட-மோசம்	நேர்மையானவன்	முட்புதர்போல	நல்லவன்-அவர்களில்	
H3117	H4534	H3477	H2312		

מְבוּכָתָֽם׃	תִהְיֶ֥ה	עַתָּ֥ה	בָּ֔אָה	פְּקֻדָּֽתְךָ֙	מְצַפֶּ֨יךָ֙
அவர்கள்-குழப்பம்	ஆகும்	இப்போது	வந்தது	உன்-தண்டனை	உன்-காவலர்களின்
H3998	H1961	H6258	H0935	H6486	H6822

அவர்களில் நல்லவன் முட்செடியைப்போன்றவன், செம்மையானவன் நெரிஞ்சிலைவிட மிகவும் கூர்மையானவன்; உன் காவற்காரர்கள் அறிவித்த உன் தண்டனையின் நாள் வருகிறது; இப்பொழுதே அவர்களுக்குக் கலக்கம் உண்டு.

בְּאַלּ֑וּף	תִּבְטְח֖וּ	אַל־	בְּרֵ֔עַ	תַּאֲמִ֣ינוּ	אַל־	5
நெருங்கிய-நண்பனை	நம்பிக்கைவையாதீர்கள்	அல்	நண்பனை	நம்பாதீர்கள்	நம்பாதே	
	H0982	H0408	H7453	H0539	H0408	

פִּֽיךָ׃	פִּתְחֵי־	שְׁמֹ֖ר	חֵיקֶ֔ךָ	מִשֹּׁכֶ֣בֶת
உன்-வாயின்	கதவுகளை	காத்துக்கொள்	உன்-மார்பின்	படுக்கையில்-இருப்பவளிடம்
H6310	H6607	H8104	H2436	H7901

சிநேகிதனை விசுவாசிக்கவேண்டாம், வழிகாட்டியை நம்பவேண்டாம்; உன் மடியிலே படுத்துக்கொள்ளுகிறவளுக்கு முன்பாக உன் வாயைத் திறக்காமல் எச்சரிக்கையாயிரு.

קָמָ֣ה	בַ֚ת	אָ֔ב	מְנַבֵּ֣ל	בֵן֙	כִּֽי־	6
எழும்புகிறாள்	மகள்	தகப்பனை	அவமதிக்கிறான்	மகன்	ஏனெனில்	
	H1323	H0001				

אִ֖ישׁ	אֹיְבֵ֥י	בַּחֲמֹתָ֑הּ	כַּלָּ֖ה	בְאִמָּ֔הּ
மனிதனின்	எதிரிகள்	தன்-மாமியாருக்கு-எதிராக	மருமகள்	தன்-தாய்க்கு-எதிராக
H0376	H0341	H2545	H3618	H0517

בֵיתֽוֹ׃	אַנְשֵׁ֥י
தன்-வீட்டின்	மனிதர்கள்
	H0376

மகன் தகப்பனைக் கனவீனப்படுத்துகிறான்; மகள் தன் தாய்க்கு விரோதமாகவும், மருமகள் தன் மாமியாருக்கு விரோதமாகவும் எழும்புகிறார்கள்; மனிதனுடைய எதிரிகள் அவன் வீட்டார்தானே.

לֵאלֹהֵ֣י	אוֹחִ֖ילָה	אֲצַפֶּ֔ה	בַּיהוָ֣ה	וַאֲנִי֙	7
-தேவனுக்காக	காத்திருப்பேன்	எதிர்நோக்குவேன்	யெகோவாவை	-ஆனால்-நான்	
H0430	H3176	H6822	H3068	H0589	

אֱלֹהָֽי׃	יִשְׁמָעֵ֖נִי	יִשְׁעִ֑י
என்-தேவன்	கேட்பார்-என்னை	என்-இரட்சிப்பின்
H0430	H8085	H3468

நானோவென்றால் யெகோவாவை நோக்கிக்கொண்டு, என் இரட்சிப்பின் தேவனுக்குக் காத்திருப்பேன்; என் தேவன் என்னைக் கேட்டருளுவார்.

קָ֑מְתִּי	נָ֣פַלְתִּי	כִּ֖י	לִ֔י	אֹיַ֙בְתִּי֙	תִּשְׂמְחִ֤י	אַל־	8
எழுவேன்	விழுந்தேன்	ஏனெனில்	எனக்கு-எதிராக	என்-எதிரியே	மகிழாதே	அல்	
	H5307			H0341	H8055	H0408	

ס	לִֽי׃	א֥וֹר	יְהוָ֖ה	בַּחֹ֔שֶׁךְ	אֵשֵׁ֣ב	כִּֽי־
¶	எனக்கு	வெளிச்சம்	யெகோவா	இருளில்	உட்காருவேன்	ஏனெனில்
		H0216	H3068	H2822	H3427	

என் எதிரியே, எனக்கு விரோதமாகச் சந்தோஷப்படாதே; நான் விழுந்தாலும் எழுந்திருப்பேன்; நான் இருளிலே உட்கார்ந்தால், யெகோவா எனக்கு வெளிச்சமாயிருப்பார்.

9 זַעַף கோபத்தை H2197 | יְהוָה யெகோவாவின் H3068 | אֶשָּׂא சுமப்பேன் H5375 | כִּי ஏனெனில் | חָטָאתִי பாவம்செய்தேன் H2398 | לוֹ அவருக்கு-எதிராக

עַד வரை H5704 | אֲשֶׁר எப்போது | יָרִיב வழக்காடுவார் H7378 | רִיבִי என்-வழக்கை H7379 | וְעָשָׂה -மற்றும்-செய்வார் | מִשְׁפָּטִי என்-நியாயத்தை H4941

יוֹצִיאֵנִי புறப்படச்செய்வார்-என்னை H3318 | לָאוֹר வெளிச்சத்திற்கு H0216 | אֶרְאֶה பார்ப்பேன் H7200 | בְּצִדְקָתוֹ׃ அவருடைய-நீதியை H6666

> நான் யெகோவாவுக்கு விரோதமாகப் பாவம்செய்தேன்; அவர் எனக்காக வழக்காடி என் நியாயத்தை விசாரிக்கும்வரை அவருடைய கோபத்தைச் சுமப்பேன்; அவர் என்னை வெளிச்சத்திலே கொண்டுவருவார், அவருடைய நீதியைப் பார்ப்பேன்.

10 וְתֵרֶא -மற்றும்-பார்ப்பாள் H7200 | אֹיַבְתִּי என்-எதிரி H0341 | וּתְכַסֶּהָ -மற்றும்-மூடும்-அவளை H3680 | בוּשָׁה வெட்கம் H0955 | הָאֹמְרָה சொன்னவள் H0559 | אֵלַי எனக்கு H0413

אַיּוֹ எங்கே H0346 | יְהוָה யெகோவா H3068 | אֱלֹהָיִךְ உன்-தேவன் H0430 | עֵינַי என்-கண்கள் | תִּרְאֶינָּה பார்க்கும் H7200 | בָּהּ அவளை | עַתָּה இப்போது H6258 | תִּהְיֶה ஆவாள் H1961

לְמִרְמָס மிதிபடுவதற்கு H4823 | כְּטִיט சேறுபோல H2916 | חוּצוֹת׃ தெருக்களின் H2351

> உன் தேவனாகிய யெகோவா எங்கே என்று என்னோடே சொல்லுகிற என் எதிரியானவள் அதைப் பார்க்கும்போது வெட்கம் அவளை மூடும்; என் கண்கள் அவளைக் காணும்; இனி வீதிகளின் சேற்றைப்போல மிதிக்கப்படுவாள்.

11 יוֹם நாள் H3117 | לִבְנוֹת கட்டுவதற்கு H1129 | גְּדֵרָיִךְ உன்-சுவர்களை H1447 | יוֹם நாள் H3117 | הַהוּא அந்த H1931 | יִרְחַק־ விரிவடையும் H7368 | חֹק׃ எல்லை H2706

> உன் மதில்களை எடுப்பிக்கும் நாள் வருகிறது; அந்நாளிலே பிரமாணம் வெகுதூரம் பரவிப்போகும்.

12 יוֹם நாள் H3117 | הוּא அது H1931 | וְעָדֶיךָ -மற்றும்-உன்னிடம் H5704 | יָבוֹא வருவான் H0935 | לְמִנִּי -இலிருந்து | אַשּׁוּר அசீரியாவிலிருந்து H0804

וְעָרֵי -மற்றும்-நகரங்களிலிருந்து | מָצוֹר கோட்டையின் H4692 | וּלְמִנִּי -மற்றும்-இலிருந்து | מָצוֹר கோட்டையிலிருந்து H4693

וְעַד־ -மற்றும்-வரை H5704 | נָהָר -நதிவரை H5104 | וְיָם -மற்றும்-கடலிலிருந்து H3220 | מִיָּם கடல்-வரை H3220 | וְהַר -மற்றும்-மலையிலிருந்து H2022

הָהָר׃ -மலைவரை H2022

> அந்நாளிலே அசீரியா முதல் எகிப்தின் பட்டணங்கள் வரைக்கும், எகிப்து முதல் நதிவரைக்கும், ஒரு சமுத்திரமுதல் மறு சமுத்திரம்வரைக்கும், ஒரு மலைமுதல் மறு மலைவரைக்குமுள்ள மக்கள் உன்னிடத்திற்கு வருவார்கள்.

מִפְּרִי	יֹשְׁבֶיהָ	עַל־	לִשְׁמָמָה	הָאָרֶץ	וְהָיְתָה	13
கனியினிமித்தம்	அதன்-குடிமக்களினிமித்தம்	-இன்	பாழாக	-தேசம்	-மற்றும்-ஆகும்	
H6529	H3427			H0776	H1961	

ס	מַעַלְלֵיהֶם׃
¶	அவர்கள்-செயல்களின்
	H4611

> ஆனாலும் தன் குடிமக்களினிமித்தமும் அவர்கள் செயல்களுடைய பலன்களினிமித்தமும் தேசம் பாழாயிருக்கும்.

שֹׁכְנִי	נַחֲלָתֶךָ	צֹאן	בְשִׁבְטֶךָ	עַמְּךָ	רְעֵה	14
தனியாக-வாழ்கிற	உம்-சுதந்தரத்தின்	ஆடுகளை	உம்-கோலால்	உம்-மக்களை	மேய்	
H7931	H5159	H6629	H7626			

וְגִלְעָד	בָשָׁן	יִרְעוּ	כַּרְמֶל	בְּתוֹךְ	יַעַר	לְבָדָד
-மற்றும்-கிலேயாதிலும்	பாசானிலும்	மேயட்டும்	கர்மேலின்	நடுவில்	காட்டில்	தனிமையில்
H1568	H1316		H3760	H8432		H0910

עוֹלָם׃	כִּימֵי
பூர்வீகத்தின்	நாட்களைப்போல
H5769	H3117

> கர்மேலின் நடுவிலே தனித்து வனவாசமாயிருக்கிற உமது சுதந்தரமான மந்தையாகிய உம்முடைய ஜனத்தை உமது கோலினால் மேய்த்தருளும்; பூர்வநாட்களில் மேய்ந்தது போலவே அவர்கள் பாசானிலும் கீலேயாத்திலும் மேய்வார்களாக.

מִצְרָיִם	מֵאֶרֶץ	צֵאתְךָ	כִּימֵי	15
எகிப்தின்	தேசத்திலிருந்து	உன்-புறப்படுதலின்	நாட்களைப்போல	
H4714	H0776	H3318	H3117	

נִפְלָאוֹת׃	אַרְאֶנּוּ
அதிசயங்களை	காண்பிப்பேன்-அவனுக்கு
H6381	H7200

> நீ எகிப்து தேசத்திலிருந்து புறப்பட்டநாளில் நடந்ததுபோலவே உன்னை அதிசயங்களைக் காணச்செய்வேன்.

גְּבוּרָתָם	מִכֹּל	וְיֵבֹשׁוּ	גוֹיִם	יִרְאוּ	16
அவர்கள்-வலிமையினிமித்தம்	எல்லா	-மற்றும்-வெட்கப்படும்	தேசங்கள்	பார்ப்பார்கள்	
H1369	H3605	H0954		H7200	

תֶּחֱרַשְׁנָה׃	אָזְנֵיהֶם	פֶּה	עַל־	יָד	יָשִׂימוּ
செவிடாகும்	அவர்கள்-காதுகள்	வாயின்	-மேல்	கையை	வைப்பார்கள்
	H0241	H6310		H3027	

> அந்நியமக்கள் கண்டு தங்களுடைய எல்லாப் பராக்கிரமத்தையுங்குறித்து வெட்கப்படுவார்கள்; கையை வாயின்மேல் வைத்துக்கொள்வார்கள்; அவர்கள் காதுகள் செவிடாகிவிடும்.

יִרְגְּזוּ	אֶרֶץ	כְּזֹחֲלֵי	כַּנָּחָשׁ	עָפָר	יְלַחֲכוּ	17
நடுங்குவார்கள்	பூமியின்	ஊர்வனபோல	பாம்புபோல	புழுதியை	நக்குவார்கள்	
H7264	H0776		H5175	H6083	H3897	

יִפְחָדוּ	אֱלֹהֵינוּ	יְהוָה	אֶל־	מִמִּסְגְּרֹתֵיהֶם
பயப்படுவார்கள்	நம்-தேவனை	யெகோவாவை	-நோக்கி	அவர்கள்-கோட்டைகளிலிருந்து
H6342	H0430	H3068	H0413	H4526

מִמֶּךָּ׃	וְיִרְאוּ
உம்மிடமிருந்து	-மற்றும்-அஞ்சுவார்கள்
	H3372

> பாம்பைப்போல மண்ணை நக்குவார்கள்; பூமியின் ஊர்வனவற்றைப்போலத் தங்கள் மறைவிடங்களிலிருந்து நடுநடுங்கிப் புறப்படுவார்கள்; நமது தேவனாகிய கர்த்தரிடத்திற்குத் திகிலோடே சேர்ந்து, உனக்குப் பயப்படுவார்கள்.

18

מִי־	אֵל	כָּמוֹךָ	נֹשֵׂא	עָוֺן	וְעֹבֵר	עַל־
யார்	தேவன்	உம்மைப்போல	சுமப்பவர்	அக்கிரமத்தை	-மற்றும்-கடப்பவர்	-மேல்
H4310	H0410	H3644	H5375	H5771		

פֶּשַׁע	לִשְׁאֵרִית	נַחֲלָתוֹ	לֹא־	הֶחֱזִיק	לָעַד
மீறுதலை	மீதிக்காக	தம்-சுதந்தரத்தின்	இல்லை	பிடித்துக்கொள்வார்	என்றென்றும்
H6588	H7611	H5159	H3808	H2388	H5703

אַפּוֹ	כִּי־	חָפֵץ	חֶסֶד	הוּא׃
தம்-கோபத்தை	ஏனெனில்	விரும்புகிறார்	இரக்கத்தை	அவர்
H0639				H1931

> தமக்குச் சொந்தமானவர்களில் மீதியானவர்களுடைய அக்கிரமத்தைப் பொறுத்து, மீறுதலை மன்னிக்கிற தேவரீருக்கு ஒப்பான தேவன் யார்? அவர் கிருபை செய்ய விரும்புகிறபடியால் அவர் என்றென்றைக்கும் கோபப்படமாட்டார்.

19

יָשׁוּב	יְרַחֲמֵנוּ	יִכְבֹּשׁ	עֲוֺנֹתֵינוּ	וְתַשְׁלִיךְ
திரும்புவார்	இரக்கம்காட்டுவார்-நமக்கு	அடக்குவார்	நம்-அக்கிரமங்களை	-மற்றும்-எறிவீர்
H7725	H7355	H3533	H5771	H7993

בִּמְצֻלוֹת	יָם	כָּל־	חַטֹּאותָם׃
ஆழங்களில்	கடலின்	எல்லா	அவர்கள்-பாவங்களை
H4688	H3220	H3605	

> அவர் மீண்டும் நம்மேல் இரங்குவார்; நம்முடைய அக்கிரமங்களை நீக்கி, நம்முடைய பாவங்களையெல்லாம் சமுத்திரத்தின் ஆழங்களில் போட்டுவிடுவார்.

20

תִּתֵּן	אֱמֶת	לְיַעֲקֹב	חֶסֶד	לְאַבְרָהָם	אֲשֶׁר־
கொடுப்பீர்	உண்மையை	யாக்கோபுக்கு	இரக்கத்தை	ஆபிரகாமுக்கு	எதை
H5414	H0571	H3290		H0085	

נִשְׁבַּעְתָּ	לַאֲבֹתֵינוּ	מִימֵי	קֶדֶם׃
ஆணையிட்டீர்	நம்-பிதாக்களுக்கு	நாட்களிலிருந்து	பூர்வீகத்தின்
H7650	H0001	H3117	

> தேவரீர் ஆரம்பநாட்கள்முதல் எங்கள் முன்னோர்களுக்கு ஆணையிட்ட சத்தியத்தை யாக்கோபுக்கும், கிருபையை ஆபிரகாமுக்கும் கட்டளையிடுவீராக.